

民政事务总署及入境事务处
内地新来港定居人士的统计数字
(二零二零年第二季)

Home Affairs Department and Immigration Department
Statistics on New Arrivals from the Mainland
(Second Quarter of 2020)

引言

1. 入境事务处在罗湖边境出入境管制站设有数据搜集机制向所有持单程通行证首次抵港的人士搜集他们的人口及社会特征。

2. 此外，民政事务总署持续在人事登记处—九龙分处向申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港人士进行统计调查，旨在找出他们的服务需求及现况。

3. 统计调查收集的资料分析结果分别载列于本报告的第一及第二部分。

涵盖范围

4. 本报告第一部分所载的统计数字，乃根据所有持单程通行证经罗湖边境出入境管制站首次抵港的人士向入境事务处提供的资料编制所得，而第二部分载列的结果则指民政事务总署成功访问内地新来港定居人士的统计调查。这个统计调查的受访对象为在人事登记处—九龙分处申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港定居人士。

Introduction

1. A data collection mechanism has been set up by the Immigration Department to collect data on the demographic and social characteristics of one-way permit holders (OWPHs) when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point.

2. In addition, the Home Affairs Department (HAD) conducts a continuous survey on new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office. The HAD survey focuses on the service needs and current situation of the new arrivals from the Mainland.

3. The results of these two surveys are presented in Part 1 and Part 2 of this report respectively.

Coverage

4. Statistics contained in Part 1 of this report are compiled from information provided by all OWPHs to the Immigration Department when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point. Findings in Part 2 refer to the successfully interviewed new arrivals in the survey conducted by HAD. The target respondents of this survey are new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office.

5. 在参阅有关数字时，必须留意这两套数字涵盖不同群组的新来港人士，特别是民政事务总署只反映统计调查中受访的十一岁及以上内地新来港定居人士的特征，因此不能与入境事务处统计作直接比较。

主要结果

第一部分：单程通行证持有人的人口及社会特征（详细统计数字载于表一）

数目

6. 受新型冠状病毒疫情影响，罗湖边境出入境管制站自二零二零年二月四日起暂时关闭，并且暂停持单程通行证首次抵港的人士进入。直至二零二零年六月八日起，单程通行证持有人恢复进入本港，但暂时改为从深圳湾管制站进入。在二零二零年第二季共有406名单程通行证持有人抵港，平均每日18人。

年龄及性别结构

7. 儿童(指十五岁以下)的单程通行证持有人的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为18%和20.4%。而二十五至四十四岁的单程通行证持有人的比例在二零一五和二零二零年第二季分别为52.3%和45.8%。内地新来港定居人士的年龄中位数字在二零一五年和二零二零年第二季同样是32。

8. 二零一五年和二零二零年第二季的单程通行证持有人的性别比率分别为每千名女性相对520名男性和每千名女性相对611名男性。

5. In reading the figures, it is important to note that the two sets of statistics refer to different groups of new arrivals. In particular, the HAD survey figures only reflect the characteristics of those new arrivals aged 11 and over who responded to the survey and are hence not directly comparable with those covered by the Immigration Department survey.

Major Findings

Part 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders (Detailed statistics are in Table 1).

Size

6. Due to the outbreak of novel coronavirus, Lo Wu control point was closed temporarily starting from 4 February 2020 and entry of OWPB was suspended. OWPHs resumed entering Hong Kong from 8 June 2020 but temporarily changed to enter from Shenzhen Bay control point. In Q2 2020, 406 OWPHs entered Hong Kong with a daily average of 18.

Age and Sex Structure

7. The proportions of children OWPHs (i.e. those aged below 15) were 18% and 20.4% in 2015 and Q2 2020 respectively. As for the OWPHs aged between 25 and 44, the proportions were 52.3% and 45.8% in 2015 and Q2 2020 respectively. The median age for new arrivals from the Mainland was 32 in both 2015 and Q2 2020.

8. The sex ratio of OWPHs was 520 males per 1 000 females in 2015 and 611 males per 1 000 females in Q2 2020.

婚姻状况

9. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾经结婚。二零一五年和二零二零年第二季的比例分别为84.9%和87.3%。

教育程度

10. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾接受中学程度或以上教育，其比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为89.7%和92.6%，而曾接受大专或以上教育的十五岁及以上单程通行证持有人的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为20.8%和22.9%。

经济活动身分／内地就业情况

11. 在二零一五年和二零二零年第二季报称曾在内地工作的十五岁及以上单程通行证持有人的比例分别是42.7%和23.5%。二零一五年和二零二零年第二季在内地没有工作的单程通行证持有人中，最多的同样是料理家务者。

12. 曾在内地工作的单程通行证持有人中，从事文员及售货员工作的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别是34.4%和22.4%。二零一五年和二零二零年第二季从事专业及行政人员工作的比例分别是15.6%和18.4%。二零一五年和二零二零年第二季从事技工、建筑及生产人员工作的比例分别是26.4%和47.4%。

原籍省份

13. 大部分的单程通行证持有人原籍广东省，二零一五年和二零二零年第二季的比例分别是57.4%和38.9%。单程通行证持有人原籍福建省的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别是12.1%和16.7%。

Marital Status

9. The majority of OWPBs aged 15 and over were or had been married. The proportions were 84.9% and 87.3% in 2015 and Q2 2020 respectively.

Educational Attainment

10. The majority of OWPBs aged 15 and over had attained secondary education or above. The proportions were 89.7% and 92.6% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of OWPBs aged 15 and over who had attained university or post-secondary education or above were 20.8% and 22.9% in 2015 and Q2 2020 respectively.

Activity Status / Occupation in the Mainland

11. The proportions of OWPBs aged 15 and over who reported that they had worked in the Mainland were 42.7% and 23.5% in 2015 and Q2 2020 respectively. Most of the OWPBs who had not worked in the Mainland were homemakers in both 2015 and Q2 2020.

12. Among those OWPBs who worked in the Mainland, the proportions of clerical and sales staff were 34.4% and 22.4% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of professional, administrative and executive workers were 15.6% and 18.4% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of technicians, construction and production workers were 26.4% and 47.4% in 2015 and Q2 2020 respectively.

Province of Origin

13. The majority of OWPBs came from Guangdong Province. The proportions were 57.4% and 38.9% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of OWPBs with Fujian Province as the Province of Origin were 12.1% and 16.7% in 2015 and Q2 2020 respectively.

能否说广东话

14. 单程通行证持有人能说广东话的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别是72.9%和56.4%。

在港亲属类别

15. 单程通行证计划的实施是为方便内地人士来港作家庭团聚。单程通行证持有人只有父/母在港的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别是41.4%和34.5%。只有配偶在港的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为29.3%和32.3%。至于有父母、配偶和/或子女的组合在港的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为27%和30.5%。另外在二零一五年和二零二零年第二季分别有2%和2.7%单程通行证持有人只有子女在港。

有否居留权证明书

16. 与二零一五年9.5%的单程通行证持有人同时持有居留权证明书相比，二零二零年第二季的比例是10.1%。

Ability to Speak in Cantonese

14. The proportions of OWPBs who could speak Cantonese were 72.9% and 56.4% in 2015 and Q2 2020 respectively.

Type of Relatives in Hong Kong

15. The One-way Permit Scheme was implemented to enable mainlanders to come to Hong Kong for family reunion. The proportions of OWPBs with only parent(s) in Hong Kong were 41.4% and 34.5% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of OWPBs with only spouse in Hong Kong were 29.3% and 32.3% in 2015 and Q2 2020 respectively. For those OWPBs with a combination of parent(s), and/or spouse and/or child(ren) in Hong Kong, the proportions were 27% and 30.5% in 2015 and Q2 2020 respectively. There were another 2% and 2.7% of OWPBs in 2015 and Q2 2020 respectively with only child(ren) in Hong Kong.

Whether with Certificate of Entitlement

16. In Q2 2020, 10.1% of OWPBs entered Hong Kong with Certificates of Entitlement, as compared with 9.5% in 2015.

第二部分：内地新来港定居人士的服务需求及现况（详细统计数字列于表二）

受访人数及回应率

17. 在二零二零年第二季，民政事务总署的统计调查访问了118名内地新来港定居人士。在同期内共有334名十一岁及以上单程通行证持有人抵港，回应率为35.3%。由于二零二零年第二季由六月八日起才恢复持单程通行证首次抵港的人士进入，加上所有内地入境本港人士抵港后须要接受14日强制检疫，所以只有少部分人士能于六月内办理申请身份证。此外，新来港人士的抵港日期和申请身份证的时间有差异，请注意回应率只是一个代指标。

在港居住地区

18. 在二零二零年第二季，最多受访者居住的三个地区是观塘(12.7%)、深水埗(10.2%)和油尖旺(10.2%)。

适应困难

19. 在二零一五年和二零二零年第二季，表示适应香港生活有困难的受访者的比例分别是58%和60.2%。而在二零二零年第二季的受访者中，最大困难是居住环境(52.1%)、语言(52.1%)和家庭经济(36.6%)。

Part 2: Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland (Detailed statistics are in Table 2)

Number of Respondents and Response Rate

17. 118 new arrivals from the Mainland responded to the HAD survey in Q2 2020. When compared with the number of OWPBs aged 11 and over who entered Hong Kong (334) in the same period, the response rate was 35.3%. Please note that entry of OWPB was only resumed from 8 June in Q2 2020 and all people entering Hong Kong from the Mainland are required to undergo compulsory quarantine for 14 days upon their arrival. Therefore, only a small number of people can apply for Hong Kong Identity Cards within June. In addition, the response rate is only a proxy indicator because there is a time lapse between the respondents arriving in Hong Kong and applying for the Hong Kong Identity Card.

District of Residence in Hong Kong

18. The three districts where most respondents of Q2 2020 resided in were Kwun Tong (12.7%), Sham Shui Po (10.2%) and Yau Tsim Mong (10.2%).

Difficulties in Adaptation

19. The proportions of respondents who reported having difficulties in adapting to life in Hong Kong were 58% and 60.2% in 2015 and Q2 2020 respectively. The greatest difficulty encountered by respondents in Q2 2020 was living environment (52.1%), language (52.1%) and family finance (36.6%).

支援服务

20. 在二零一五年和二零二零年第二季的受访者中，需要支援服务的比例分别是67.9%和63.6%。而在二零二零年第二季的受访者中，需求最大的是申请租住公共房屋(56%)，其次是协助找寻工作(42.7%)和职业技能培训(42.7%)。

在香港就业计划

21. 在二零一五年和二零二零年第二季的受访者中，表示希望在香港工作的比例分别是59.4%和61.9%。在二零二零年第二季，他们主要希望从事批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业(54.8%)，其次是社区、社会及个人服务业(31.5%)和建筑业(20.5%)。

同住家庭人数¹

22. 居住在3人住户的受访者比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为30.1%和22.9%。居住在4人住户的受访者比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为23.8%和24.6%。而居住在2人住户的受访者比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为19.5%和26.3%。

¹ 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

居住状况

23. 单程通行证持有人大部分是来港作家庭团聚。因此，最多单程通行证持有人与家庭成员同住，其比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为85%和92.4%。与家庭成员居住在亲友家中的受访者比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为12.9%和5.1%。

Supporting Service

20. The proportions of respondents who needed support services were 67.9% and 63.6% in 2015 and Q2 2020 respectively. In Q2 2020, the most needed service was application for public housing (56%), followed by assistance in seeking employment (42.7%) and career training (42.7%).

Employment Plan in Hong Kong

21. The proportions of respondents who wished to work in Hong Kong were 59.4% and 61.9% in 2015 and Q2 2020 respectively. In Q2 2020, most of them preferred to work in the wholesale, retail, import/export trade, restaurant and hotel sectors (54.8%), followed by community, social and personal services (31.5%) and construction (20.5%).

Number of Cohabiting Family Members¹

22. The proportions of respondents living in 3-person households were 30.1% and 22.9% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of respondents living in 4-person households were 23.8% and 24.6% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of those living in 2-person households were 19.5% and 26.3% in 2015 and Q2 2020 respectively.

¹ Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

Present living condition

23. Since most OWPBs came to Hong Kong for family reunion, most OWPBs lived with family member(s). The proportions were 85% and 92.4% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of those who lived with family member(s) in their relatives' places were 12.9% and 5.1% in 2015 and Q2 2020 respectively.

现居房屋由谁提供

24. 大部分的受访者的现居房屋是由自己或家庭成员租住。其比例在二零一五年和二零二零年第二季分别是68.5%和80.5%。现居房屋是由亲友提供的受访者的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为15.4%和8.5%。而现居房屋是由自己或家庭成员购买的受访者的比例在二零一五年和二零二零年第二季分别为16%和11%。

房屋类型

25. 大部分的受访者居于公营租住房屋。其相应数字在二零一五年和二零二零年第二季分别是54.8%和48.3%。而居于私人永久性房屋的受访者比例在二零一五年和二零二零年第二季分别是32.4%和38.1%。

家庭每月收入

26. 在二零一五年和二零二零年第二季，受访者的家庭每月入息中位数分别为港币10,200元和港币13,700元。

主要收入来源

27. 大部分的受访者报称以工资为主要家庭收入来源，其百分比在二零一五年和二零二零年第二季分别为76.8%和85.6%。政府援助为主要家庭收入来源的受访者的百分比在二零一五年和二零二零年第二季分别为8%和5.9%。另外，在二零一五年和二零二零年第二季分别有7.8%和3.4%的受访者主要家庭收入来源为亲友援助。

如你对问卷所收集的资料有任何查询，请与民政事务总署二级统计主任联络（电话：2835 1604）。

Housing provision

24. The majority of the respondents reported that their current accommodation was either rented by themselves or their family member(s). The proportions were 68.5% and 80.5% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of those who reported that their current accommodation was either provided by relative(s) or friend(s) were 15.4% and 8.5% in 2015 and Q2 2020 respectively. There were another 16% and 11% of respondents in 2015 and Q2 2020 respectively reported that their current accommodation was either purchased by themselves or family member(s).

Type of Housing

25. The most common type of housing occupied by respondents was public rental housing. The corresponding figures were 54.8% and 48.3% in 2015 and Q2 2020 respectively. The proportions of those who lived in private permanent housing were 32.4% and 38.1% in 2015 and Q2 2020 respectively.

Monthly Family Income

26. The median monthly household incomes for respondents were HK\$10,200 and HK\$13,700 in 2015 and Q2 2020 respectively.

Main source of income

27. The majority of respondents reported that wages constituted their major source of household income. The percentages were 76.8% and 85.6% in 2015 and Q2 2020 respectively. The percentages of respondents having government's assistance as the main source of household income were 8% and 5.9% in 2015 and Q2 2020 respectively. There were another 7.8% and 3.4% of respondents in 2015 and Q2 2020 respectively having relatives' assistance as the main source of household income.

If you have any questions regarding the data collected in the survey, please contact Home Affairs Department Statistical Officer II (telephone: 2835 1604).

表一：二零一五年至二零二零年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 2nd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders														
男性Male	13 121		22 999		19 030		17 358		16 276		1 395		154	
女性Female	25 217		34 388		27 941		24 973		22 784		1 828		252	
总计Both sexes	38 338		57 387		46 971		42 331		39 060		3 223		406	
十五岁及以上单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders aged 15 and over														
男性Male	9 515		17 721		14 727		13 519		12 250		914		107	
女性Female	21 908		29 637		24 013		21 483		19 108		1 384		216	
总计Both sexes	31 423		47 358		38 740		35 002		31 358		2 298		323	
<i>年龄及性别结构</i> <i>Age and sex structure</i>	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
0-4 男性Male	1 678	12.8	1 838	8.0	1 489	7.8	1 386	8.0	1 484	9.1	119	8.5	23	14.9
女性Female	1 569	6.2	1 703	5.0	1 446	5.2	1 264	5.1	1 431	6.3	117	6.4	18	7.1
总计Both sexes	3 247	8.5	3 541	6.2	2 935	6.2	2 650	6.3	2 915	7.5	236	7.3	41	10.1
5-14 男性Male	1 928	14.7	3 440	15.0	2 814	14.8	2 453	14.1	2 542	15.6	362	25.9	24	15.6
女性Female	1 740	6.9	3 048	8.9	2 482	8.9	2 226	8.9	2 245	9.9	327	17.9	18	7.1
总计Both sexes	3 668	9.6	6 488	11.3	5 296	11.3	4 679	11.1	4 787	12.3	689	21.4	42	10.3
15-24 男性Male	2 410	18.4	5 660	24.6	4 205	22.1	3 336	19.2	2 929	18.0	301	21.6	24	15.6
女性Female	2 380	9.4	5 160	15.0	3 777	13.5	2 995	12.0	2 649	11.6	329	18.0	20	7.9
总计Both sexes	4 790	12.5	10 820	18.9	7 982	17.0	6 331	15.0	5 578	14.3	630	19.5	44	10.8
25-34 男性Male	1 808	13.8	2 069	9.0	1 860	9.8	2 331	13.4	2 201	13.5	120	8.6	19	12.3
女性Female	8 644	34.3	9 370	27.2	7 645	27.4	7 051	28.2	6 095	26.8	361	19.7	87	34.5
总计Both sexes	10 452	27.3	11 439	19.9	9 505	20.2	9 382	22.2	8 296	21.2	481	14.9	106	26.1
35-44 男性Male	2 676	20.4	3 725	16.2	3 335	17.5	3 369	19.4	2 885	17.7	186	13.3	27	17.5
女性Female	6 911	27.4	8 299	24.1	6 722	24.1	6 110	24.5	5 186	22.8	408	22.3	53	21.0
总计Both sexes	9 587	25.0	12 024	21.0	10 057	21.4	9 479	22.4	8 071	20.7	594	18.4	80	19.7
45-54 男性Male	1 650	12.6	4 189	18.2	3 204	16.8	2 773	16.0	2 532	15.6	216	15.5	19	12.3
女性Female	2 686	10.7	4 700	13.7	3 784	13.5	3 442	13.8	3 230	14.2	194	10.6	34	13.5
总计Both sexes	4 336	11.3	8 889	15.5	6 988	14.9	6 215	14.7	5 762	14.8	410	12.7	53	13.1
55-64 男性Male	709	5.4	1 492	6.5	1 474	7.7	1 160	6.7	1 144	7.0	64	4.6	10	6.5
女性Female	1 012	4.0	1 674	4.9	1 596	5.7	1 455	5.8	1 423	6.2	60	3.3	15	6.0
总计Both sexes	1 721	4.5	3 166	5.5	3 070	6.5	2 615	6.2	2 567	6.6	124	3.8	25	6.2
65+ 男性Male	262	2.0	586	2.5	649	3.4	550	3.2	559	3.4	27	1.9	8	5.2
女性Female	275	1.1	434	1.3	489	1.8	430	1.7	525	2.3	32	1.8	7	2.8
总计Both sexes	537	1.4	1 020	1.8	1 138	2.4	980	2.3	1 084	2.8	59	1.8	15	3.7

表一：二零一五年至二零二零年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 2nd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
性别比率 (每千名女性相对的男性数目) Sex ratio (males per 1 000 females)	520		669		681		695		714		763		611	
年龄中位数 Median age														
男性 Male	28		28		31		32		31		19		30	
女性 Female	33		32		33		33		33		30		32	
总计 Both sexes	32		32		32		33		32		27		32	
婚姻状况 (十五岁及以上) Marital status (aged 15 and over)														
从未结婚 Never married														
男性 Male	2 603	27.4	5 829	32.9	4 351	29.5	3 717	27.5	3 300	26.9	319	34.9	25	23.4
女性 Female	2 144	9.8	4 854	16.4	3 534	14.7	2 894	13.5	2 569	13.4	324	23.4	16	7.4
总计 Both sexes	4 747	15.1	10 683	22.6	7 885	20.4	6 611	18.9	5 869	18.7	643	28.0	41	12.7
曾经结婚 Ever married														
男性 Male	6 912	72.6	11 892	67.1	10 376	70.5	9 802	72.5	8 950	73.1	595	65.1	82	76.6
女性 Female	19 764	90.2	24 783	83.6	20 479	85.3	18 589	86.5	16 539	86.6	1 060	76.6	200	92.6
总计 Both sexes	26 676	84.9	36 675	77.4	30 855	79.6	28 391	81.1	25 489	81.3	1 655	72.0	282	87.3
教育程度 (十五岁及以上) Educational attainment (aged 15 and over)														
未受教育/幼稚园 No schooling / kindergarten														
男性 Male	73	0.8	131	0.7	106	0.7	80	0.6	87	0.7	3	0.3	1	0.9
女性 Female	306	1.4	536	1.8	460	1.9	395	1.8	336	1.8	17	1.2	4	1.9
总计 Both sexes	379	1.2	667	1.4	566	1.5	475	1.4	423	1.3	20	0.9	5	1.5
小学 Primary														
男性 Male	635	6.7	1 392	7.9	1 171	8.0	855	6.3	762	6.2	44	4.8	7	6.5
女性 Female	2 237	10.2	3 533	11.9	2 626	10.9	2 176	10.1	1 789	9.4	107	7.7	12	5.6
总计 Both sexes	2 872	9.1	4 925	10.4	3 797	9.8	3 031	8.7	2 551	8.1	151	6.6	19	5.9
中学 Secondary														
男性 Male	6 692	70.3	12 678	71.5	10 419	70.7	9 529	70.5	8 419	68.7	618	67.6	79	73.8
女性 Female	14 943	68.2	19 808	66.8	15 872	66.1	13 908	64.7	12 222	64.0	844	61.0	146	67.6
总计 Both sexes	21 635	68.9	32 486	68.6	26 291	67.9	23 437	67.0	20 641	65.8	1 462	63.6	225	69.7

表一：二零一五年至二零二零年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 2nd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
大专或以上 University / post-secondary														
男性Male	2 115	22.2	3 520	19.9	3 031	20.6	3 055	22.6	2 982	24.3	249	27.2	20	18.7
女性Female	4 422	20.2	5 760	19.4	5 055	21.1	5 004	23.3	4 761	24.9	416	30.1	54	25.0
总计Both sexes	6 537	20.8	9 280	19.6	8 086	20.9	8 059	23.0	7 743	24.7	665	28.9	74	22.9
<i>经济活动身分/内地就业 情况 (十五岁及以上) Activity status / occupation in the Mainland (aged 15 and over)</i>														
工作 Working														
专业及行政人员 Professional, administrative & executive workers														
男性Male	779	8.2	1 546	8.7	1 185	8.0	1 146	8.5	1 209	9.9	57	6.2	4	3.7
女性Female	1 315	6.0	1 787	6.0	1 442	6.0	1 431	6.7	1 389	7.3	78	5.6	10	4.6
总计Both sexes	2 094	6.7	3 333	7.0	2 627	6.8	2 577	7.4	2 598	8.3	135	5.9	14	4.3
技工、建筑及生产人员 Technicians, construction & production workers														
男性Male	2 011	21.1	1 617	9.1	1 343	9.1	1 150	8.5	1 173	9.6	57	6.2	26	24.3
女性Female	1 535	7.0	504	1.7	391	1.6	237	1.1	302	1.6	5	0.4	10	4.6
总计Both sexes	3 546	11.3	2 121	4.5	1 734	4.5	1 387	4.0	1 475	4.7	62	2.7	36	11.1
文员及售货员 Clerical & sales staff														
男性Male	1 067	11.2	2 119	12.0	2 228	15.1	1 749	12.9	2 427	19.8	101	11.1	4	3.7
女性Female	3 545	16.2	4 234	14.3	4 127	17.2	3 435	16.0	3 708	19.4	179	12.9	13	6.0
总计Both sexes	4 612	14.7	6 353	13.4	6 355	16.4	5 184	14.8	6 135	19.6	280	12.2	17	5.3
农民、猎人及渔人 Farmers, hunters & fishermen														
男性Male	777	8.2	1 433	8.1	1 052	7.1	895	6.6	743	6.1	54	5.9	4	3.7
女性Female	710	3.2	941	3.2	644	2.7	472	2.2	416	2.2	24	1.7	2	0.9
总计Both sexes	1 487	4.7	2 374	5.0	1 696	4.4	1 367	3.9	1 159	3.7	78	3.4	6	1.9
其他 Other occupations														
男性Male	898	9.4	2 660	15.0	1 928	13.1	2 842	21.0	1 557	12.7	230	25.2	2	1.9
女性Female	789	3.6	1 737	5.9	1 046	4.4	1 642	7.6	745	3.9	152	11.0	1	0.5
总计Both sexes	1 687	5.4	4 397	9.3	2 974	7.7	4 484	12.8	2 302	7.3	382	16.6	3	0.9

表一：二零一五年至二零二零年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 2nd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
<i>小计</i> <i>Sub-total</i>														
男性Male	5 532	58.1	9 375	52.9	7 736	52.5	7 782	57.6	7 109	58.0	499	54.6	40	37.4
女性Female	7 894	36.0	9 203	31.1	7 650	31.9	7 217	33.6	6 560	34.3	438	31.6	36	16.7
总计Both sexes	13 426	42.7	18 578	39.2	15 386	39.7	14 999	42.9	13 669	43.6	937	40.8	76	23.5
没有工作 Not working														
学生 Students														
男性Male	1 687	17.7	3 833	21.6	2 945	20.0	2 229	16.5	2 054	16.8	249	27.2	18	16.8
女性Female	1 491	6.8	3 596	12.1	2 678	11.2	2 016	9.4	1 884	9.9	277	20.0	10	4.6
总计Both sexes	3 178	10.1	7 429	15.7	5 623	14.5	4 245	12.1	3 938	12.6	526	22.9	28	8.7
料理家务者 Home-makers														
男性Male	387	4.1	411	2.3	358	2.4	251	1.9	234	1.9	16	1.8	3	2.8
女性Female	10 010	45.7	12 588	42.5	10 283	42.8	8 684	40.4	7 097	37.1	467	33.7	119	55.1
总计Both sexes	10 397	33.1	12 999	27.4	10 641	27.5	8 935	25.5	7 331	23.4	483	21.0	122	37.8
退休人士 Retired persons														
男性Male	312	3.3	910	5.1	963	6.5	825	6.1	823	6.7	36	3.9	7	6.5
女性Female	397	1.8	993	3.4	917	3.8	941	4.4	1 006	5.3	49	3.5	16	7.4
总计Both sexes	709	2.3	1 903	4.0	1 880	4.9	1 766	5.0	1 829	5.8	85	3.7	23	7.1
其他 Others														
男性Male	1 597	16.8	3 192	18.0	2 725	18.5	2 432	18.0	2 030	16.6	114	12.5	39	36.4
女性Female	2 116	9.7	3 257	11.0	2 485	10.3	2 625	12.2	2 561	13.4	153	11.1	35	16.2
总计Both sexes	3 713	11.8	6 449	13.6	5 210	13.4	5 057	14.4	4 591	14.6	267	11.6	74	22.9
<i>小计</i> <i>Sub-total</i>														
男性Male	3 983	41.9	8 346	47.1	6 991	47.5	5 737	42.4	5 141	42.0	415	45.4	67	62.6
女性Female	14 014	64.0	20 434	68.9	16 363	68.1	14 266	66.4	12 548	65.7	946	68.4	180	83.3
总计Both sexes	17 997	57.3	28 780	60.8	23 354	60.3	20 003	57.1	17 689	56.4	1 361	59.2	247	76.5
原籍省份 Province of origin														
广东省 Guangdong Province														
男性Male	8 298	63.2	15 716	68.3	13 530	71.1	12 329	71.0	11 391	70.0	950	68.1	56	36.4
女性Female	13 717	54.4	21 153	61.5	17 166	61.4	15 779	63.2	14 372	63.1	1 132	61.9	102	40.5
总计Both sexes	22 015	57.4	36 869	64.2	30 696	65.4	28 108	66.4	25 763	66.0	2 082	64.6	158	38.9
福建省 Fujian Province														
男性Male	2 084	15.9	4 296	18.7	2 773	14.6	2 348	13.5	2 285	14.0	202	14.5	34	22.1
女性Female	2 571	10.2	4 232	12.3	3 180	11.4	2 474	9.9	2 388	10.5	196	10.7	34	13.5
总计Both sexes	4 655	12.1	8 528	14.9	5 953	12.7	4 822	11.4	4 673	12.0	398	12.3	68	16.7

表一：二零一五年至二零二零年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 2nd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
湖南省 Hunan Province														
男性Male	408	3.1	425	1.8	374	2.0	378	2.2	298	1.8	40	2.9	2	1.3
女性Female	1 721	6.8	1 599	4.6	1 480	5.3	1 272	5.1	1 063	4.7	66	3.6	11	4.4
总计Both sexes	2 129	5.6	2 024	3.5	1 854	3.9	1 650	3.9	1 361	3.5	106	3.3	13	3.2
广西壮族自治区 Guangxi Zhuang Autonomous Region														
男性Male	350	2.7	375	1.6	330	1.7	344	2.0	309	1.9	32	2.3	8	5.2
女性Female	1 103	4.4	1 100	3.2	947	3.4	869	3.5	743	3.3	65	3.6	20	7.9
总计Both sexes	1 453	3.8	1 475	2.6	1 277	2.7	1 213	2.9	1 052	2.7	97	3.0	28	6.9
湖北省 Hubei Province														
男性Male	286	2.2	267	1.2	261	1.4	219	1.3	282	1.7	17	1.2	3	1.9
女性Female	1 223	4.8	1 210	3.5	960	3.4	767	3.1	735	3.2	43	2.4	13	5.2
总计Both sexes	1 509	3.9	1 477	2.6	1 221	2.6	986	2.3	1 017	2.6	60	1.9	16	3.9
四川省 Sichuan Province														
男性Male	235	1.8	222	1.0	231	1.2	207	1.2	192	1.2	39	2.8	6	3.9
女性Female	1 063	4.2	862	2.5	839	3.0	773	3.1	660	2.9	66	3.6	9	3.6
总计Both sexes	1 298	3.4	1 084	1.9	1 070	2.3	980	2.3	852	2.2	105	3.3	15	3.7
海南省 Hainan Province														
男性Male	325	2.5	442	1.9	382	2.0	332	1.9	357	2.2	14	1.0	21	13.6
女性Female	495	2.0	732	2.1	526	1.9	407	1.6	433	1.9	24	1.3	20	7.9
总计Both sexes	820	2.1	1 174	2.0	908	1.9	739	1.7	790	2.0	38	1.2	41	10.1
重庆市 Chongqing														
男性Male	166	1.3	182	0.8	134	0.7	142	0.8	105	0.6	12	0.9	-	-
女性Female	560	2.2	646	1.9	412	1.5	375	1.5	325	1.4	28	1.5	5	2.0
总计Both sexes	726	1.9	828	1.4	546	1.2	517	1.2	430	1.1	40	1.2	5	1.2
其他 Others														
男性Male	969	7.4	1 074	4.7	1 015	5.3	1 059	6.1	1 057	6.5	89	6.4	24	15.6
女性Female	2 764	11.0	2 854	8.3	2 431	8.7	2 257	9.0	2 065	9.1	208	11.4	38	15.1
总计Both sexes	3 733	9.7	3 928	6.8	3 446	7.3	3 316	7.8	3 122	8.0	297	9.2	62	15.3
能否说广东话 Ability to speak in Cantonese														
会 Yes														
男性Male	8 607	65.6	14 854	64.6	12 553	66.0	11 299	65.1	10 486	64.4	832	59.6	64	41.6
女性Female	19 351	76.7	25 111	73.0	20 160	72.2	18 100	72.5	16 160	70.9	1 159	63.4	165	65.5
总计Both sexes	27 958	72.9	39 965	69.6	32 713	69.6	29 399	69.5	26 646	68.2	1 991	61.8	229	56.4

表一：二零一五年至二零二零年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 2nd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
不会 No														
男性Male	4 514	34.4	8 145	35.4	6 477	34.0	6 059	34.9	5 790	35.6	563	40.4	90	58.4
女性Female	5 866	23.3	9 277	27.0	7 781	27.8	6 873	27.5	6 624	29.1	669	36.6	87	34.5
总计Both sexes	10 380	27.1	17 422	30.4	14 258	30.4	12 932	30.5	12 414	31.8	1 232	38.2	177	43.6
<i>在港亲属类别</i> <i>Type of relatives in Hong Kong</i>														
只有父/母在港 With only parent(s) in HK														
男性Male	8 207	62.5	12 457	54.2	9 869	51.9	9 487	54.7	8 960	55.1	879	63.0	80	51.9
女性Female	7 676	30.4	11 102	32.3	8 471	30.3	7 572	30.3	7 094	31.1	798	43.7	60	23.8
总计Both sexes	15 883	41.4	23 559	41.1	18 340	39.0	17 059	40.3	16 054	41.1	1 677	52.0	140	34.5
只有配偶在港 With only spouse in HK														
男性Male	2 211	16.9	6 648	28.9	5 539	29.1	4 401	25.4	4 132	25.4	299	21.4	35	22.7
女性Female	9 005	35.7	13 555	39.4	11 082	39.7	9 516	38.1	8 667	38.0	605	33.1	96	38.1
总计Both sexes	11 216	29.3	20 203	35.2	16 621	35.4	13 917	32.9	12 799	32.8	904	28.0	131	32.3
只有子女在港 With only child(ren) in HK														
男性Male	325	2.5	354	1.5	454	2.4	468	2.7	535	3.3	40	2.9	5	3.2
女性Female	456	1.8	547	1.6	630	2.3	676	2.7	768	3.4	39	2.1	6	2.4
总计Both sexes	781	2.0	901	1.6	1 084	2.3	1 144	2.7	1 303	3.3	79	2.5	11	2.7
有父母、配偶和/或子女的组合在港 With a combination of parent(s) and/or spouse and/or child(ren) in HK														
男性Male	2 315	17.6	3 458	15.0	3 140	16.5	2 992	17.2	2 637	16.2	176	12.6	34	22.1
女性Female	8 024	31.8	9 111	26.5	7 726	27.7	7 205	28.9	6 250	27.4	386	21.1	90	35.7
总计Both sexes	10 339	27.0	12 569	21.9	10 866	23.1	10 197	24.1	8 887	22.8	562	17.4	124	30.5
没有近亲在港 With no next of kin in HK														
男性Male	63	0.5	82	0.4	28	0.1	10	0.1	12	0.1	1	0.1	-	-
女性Female	56	0.2	73	0.2	32	0.1	4	*	5	*	-	-	-	-
总计Both sexes	119	0.3	155	0.3	60	0.1	14	*	17	*	1	*	-	-
<i>有否居留权证明书</i> <i>Whether with Certificate of Entitlement</i>														
有 Yes														
男性Male	1 918	14.6	1 802	7.8	1 441	7.6	1 246	7.2	1 463	9.0	194	13.9	19	12.3
女性Female	1 737	6.9	1 706	5.0	1 354	4.8	1 161	4.6	1 397	6.1	172	9.4	22	8.7
总计Both sexes	3 655	9.5	3 508	6.1	2 795	6.0	2 407	5.7	2 860	7.3	366	11.4	41	10.1

表一：二零一五年至二零二零年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 2nd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
没有 No														
男性 Male	11 203	85.4	21 197	92.2	17 589	92.4	16 112	92.8	14 813	91.0	1 201	86.1	135	87.7
女性 Female	23 480	93.1	32 682	95.0	26 587	95.2	23 812	95.4	21 387	93.9	1 656	90.6	230	91.3
总计 Both sexes	34 683	90.5	53 879	93.9	44 176	94.0	39 924	94.3	36 200	92.7	2 857	88.6	365	89.9

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) * 少于0.05%。

(4) - 不适用。

Notes: (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) * Less than 0.05%.

(4) - Not applicable.

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
受访内地新来港定居人士数目 Number of responded new arrivals from the Mainland							
男性 Male	7 498	15 003	12 782	11 952	10 731	883	40
女性 Female	16 340	24 148	20 130	17 881	16 274	1 283	78
总计 Both sexes	23 838	39 151	32 912	29 833	27 005	2 166	118
于同期来港的十一岁及以上单程通行证持有人数目 Number of OWPBs aged 11 and above entering HK in the same period							
男性 Male	10 452	19 486	16 064	14 600	13 319	1 102	112
女性 Female	22 699	31 133	25 181	22 482	20 069	1 541	222
总计 Both sexes	33 151	50 619	41 245	37 082	33 388	2 643	334
回应率 Response rate (%)							
男性 Male	71.7	77.0	79.6	81.9	80.6	80.1	35.7
女性 Female	72.0	77.6	79.9	79.5	81.1	83.3	35.1
总计 Both sexes	71.9	77.3	79.8	80.5	80.9	82.0	35.3
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
在港居住地区 District of Residence in Hong Kong							
中西区 Central & Western							
男性 Male	1.7	1.5	1.5	1.6	1.5	1.2	2.5
女性 Female	1.7	1.6	1.7	1.7	1.5	1.9	2.6
总计 Both sexes	1.7	1.6	1.6	1.7	1.5	1.6	2.5
东区 Eastern							
男性 Male	6.4	6.6	5.3	4.9	5.1	5.9	7.5
女性 Female	5.6	6.2	5.3	4.9	4.7	5.2	9.0
总计 Both sexes	5.9	6.3	5.3	4.9	4.8	5.5	8.5
湾仔 Wan Chai							
男性 Male	0.7	1.0	0.8	0.8	0.9	0.6	5.0
女性 Female	1.0	0.9	0.8	0.9	1.0	0.7	0
总计 Both sexes	0.9	0.9	0.8	0.9	1.0	0.6	1.7
南区 Southern							
男性 Male	1.7	1.7	1.5	1.3	1.6	2.0	0
女性 Female	2.3	2.0	1.8	1.7	1.7	1.7	6.4
总计 Both sexes	2.1	1.9	1.7	1.5	1.6	1.8	4.2
观塘 Kwun Tong							
男性 Male	15.4	15.1	14.2	14.4	14.0	13.3	7.5
女性 Female	12.6	13.0	12.7	12.4	12.7	12.6	15.4
总计 Both sexes	13.5	13.8	13.3	13.2	13.2	12.9	12.7
油尖旺 Yau Tsim Mong							
男性 Male	5.5	6.3	6.4	6.8	6.6	7.5	12.5
女性 Female	5.3	5.3	5.0	5.1	5.4	6.0	9.0
总计 Both sexes	5.4	5.7	5.6	5.8	5.9	6.6	10.2
深水埗 Sham Shui Po							
男性 Male	11.4	11.3	12.7	14.4	13.9	14.5	17.5
女性 Female	9.1	10.0	9.9	10.2	11.3	10.0	6.4
总计 Both sexes	9.9	10.5	11.0	11.8	12.3	11.8	10.2
九龙城 Kowloon City							
男性 Male	7.1	6.9	6.9	6.7	6.9	7.1	0
女性 Female	6.0	6.1	6.6	6.2	6.4	6.7	6.4
总计 Both sexes	6.3	6.4	6.7	6.4	6.6	6.9	4.2
黄大仙 Wong Tai Sin							
男性 Male	6.0	6.3	5.8	6.0	5.3	5.0	2.5
女性 Female	6.5	6.5	6.1	6.5	6.1	6.2	7.7
总计 Both sexes	6.3	6.5	6.0	6.3	5.8	5.7	5.9

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
在港居住地区 District of Residence in Hong Kong	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
北区 North							
男性 Male	5.7	4.9	5.7	6.1	6.1	4.1	10.0
女性 Female	6.1	5.7	6.3	6.7	6.5	5.6	7.7
总计 Both sexes	6.0	5.4	6.1	6.4	6.3	5.0	8.5
西贡 Sai Kung							
男性 Male	3.7	4.0	3.6	2.7	2.6	2.3	7.5
女性 Female	3.6	4.3	3.6	3.6	3.6	3.4	3.8
总计 Both sexes	3.6	4.2	3.6	3.2	3.2	3.0	5.1
沙田 Sha Tin							
男性 Male	6.2	6.1	6.2	6.4	6.3	6.2	10.0
女性 Female	7.2	6.9	7.4	7.6	7.8	6.9	5.1
总计 Both sexes	6.9	6.6	6.9	7.1	7.2	6.6	6.8
元朗 Yuen Long							
男性 Male	7.1	6.5	7.2	7.1	7.5	9.3	5.0
女性 Female	9.0	8.4	9.0	9.1	9.1	9.9	3.8
总计 Both sexes	8.4	7.7	8.3	8.3	8.5	9.6	4.2
屯门 Tuen Mun							
男性 Male	5.4	4.9	4.7	5.1	5.1	5.0	0
女性 Female	6.6	5.7	6.2	6.6	6.1	6.1	2.6
总计 Both sexes	6.2	5.4	5.6	6.0	5.7	5.6	1.7
大埔 Tai Po							
男性 Male	2.3	2.9	3.3	2.7	2.9	2.5	0
女性 Female	3.3	3.6	3.9	3.6	3.2	2.9	1.3
总计 Both sexes	3.0	3.3	3.6	3.2	3.1	2.7	0.8
荃湾 Tsuen Wan							
男性 Male	6.5	6.9	7.4	6.5	6.5	7.6	5.0
女性 Female	5.4	6.1	6.3	6.1	5.3	6.0	3.8
总计 Both sexes	5.8	6.4	6.7	6.2	5.8	6.6	4.2
葵青 Kwai Tsing							
男性 Male	6.3	6.0	5.9	5.5	5.8	4.9	7.5
女性 Female	7.3	6.6	6.3	6.1	6.1	6.5	7.7
总计 Both sexes	7.0	6.3	6.2	5.9	6.0	5.9	7.6
离岛 Islands							
男性 Male	0.9	1.0	1.0	1.1	1.4	1.1	0
女性 Female	1.2	1.2	1.1	1.2	1.7	1.7	1.3
总计 Both sexes	1.1	1.1	1.0	1.1	1.6	1.5	0.8

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
适应困难 Difficulties in adaptation	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
有 Yes							
男性 Male	56.9	60.6	61.2	59.7	57.7	58.7	52.5
女性 Female	58.5	60.9	60.3	59.9	57.8	61.1	64.1
总计 Both sexes	58.0	60.8	60.7	59.8	57.8	60.1	60.2
困难 Difficulties							
语言 Language							
男性 Male	35.3	34.7	34.6	32.7	34.8	42.1	61.9
女性 Female	28.6	30.7	31.5	30.6	31.9	37.9	48.0
总计 Both sexes	30.7	32.2	32.7	31.5	33.1	39.6	52.1
生活习惯 Living habits							
男性 Male	18.8	17.0	19.8	18.1	17.4	19.1	23.8
女性 Female	20.6	19.3	21.6	21.4	19.6	18.0	12.0
总计 Both sexes	20.0	18.4	20.9	20.1	18.7	18.4	15.5
居住环境 Living environment							
男性 Male	49.9	48.0	50.3	51.0	50.0	50.4	61.9
女性 Female	51.4	50.1	51.6	53.4	52.3	54.1	48.0
总计 Both sexes	50.9	49.3	51.1	52.4	51.4	52.6	52.1
教育制度 Education system							
男性 Male	15.9	19.6	16.1	16.4	15.2	21.2	4.8
女性 Female	19.8	21.8	20.2	20.1	20.4	22.6	16.0
总计 Both sexes	18.6	21.0	18.6	18.6	18.3	22.0	12.7
家庭经济 Family finance							
男性 Male	23.0	24.5	25.3	23.7	25.5	23.6	28.6
女性 Female	27.0	27.1	27.6	28.8	28.2	33.2	40.0
总计 Both sexes	25.7	26.1	26.7	26.8	27.1	29.3	36.6
工作 Work							
男性 Male	29.4	31.4	36.9	37.9	34.6	26.3	23.8
女性 Female	33.2	32.7	35.9	36.0	34.4	29.2	34.0
总计 Both sexes	32.0	32.2	36.3	36.7	34.5	28.0	31.0
其他 Others							
男性 Male	0.3	0.1	*	0.2	0.3	0.8	0
女性 Female	0.4	0.1	*	0.3	0.6	0.8	0
总计 Both sexes	0.4	0.1	*	0.2	0.5	0.8	0

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
支援服务 Supporting service	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<i>需要 Needed</i>							
男性 Male	65.6	70.3	68.7	66.3	64.6	66.4	52.5
女性 Female	68.9	70.3	69.1	67.3	65.3	65.5	69.2
总计 Both sexes	67.9	70.3	68.9	66.9	65.0	65.9	63.6
需要的支援服务 Needed Supporting Service							
申请租住公共房屋 Application for Public Housing							
男性 Male	55.2	52.2	50.4	51.2	54.7	52.7	66.7
女性 Female	51.5	50.5	48.9	49.8	52.2	54.0	51.9
总计 Both sexes	52.6	51.2	49.5	50.3	53.2	53.5	56.0
政府经济援助 Government financial assistance							
男性 Male	10.5	10.8	10.2	10.8	12.4	14.0	28.6
女性 Female	11.0	11.3	11.2	12.6	13.6	16.5	22.2
总计 Both sexes	10.8	11.1	10.8	11.9	13.1	15.5	24.0
入学协助 Enrolment in school							
男性 Male	17.0	20.7	18.7	17.2	16.9	24.1	9.5
女性 Female	14.5	18.4	17.3	16.6	17.3	19.3	14.8
总计 Both sexes	15.3	19.3	17.9	16.8	17.2	21.2	13.3
广东话学习班 Cantonese Course							
男性 Male	16.9	16.0	15.9	17.2	16.9	22.0	47.6
女性 Female	16.4	17.0	17.5	19.1	18.9	23.1	22.2
总计 Both sexes	16.5	16.6	16.9	18.4	18.1	22.6	29.3
英语学习班 English Course							
男性 Male	20.1	18.6	20.0	19.5	20.1	21.3	19.0
女性 Female	34.2	31.4	33.6	34.1	34.2	33.4	35.2
总计 Both sexes	29.9	26.5	28.3	28.3	28.6	28.5	30.7
协助找寻工作 Assistance in seeking employment							
男性 Male	33.7	37.9	44.0	43.0	39.4	29.5	61.9
女性 Female	35.6	37.0	39.5	39.3	36.3	34.5	35.2
总计 Both sexes	35.0	37.4	41.2	40.8	37.5	32.4	42.7
职业技能培训 Career training							
男性 Male	31.0	32.2	40.0	41.1	36.5	28.3	57.1
女性 Female	35.8	35.1	39.1	39.3	36.5	31.9	37.0
总计 Both sexes	34.4	34.0	39.4	40.0	36.5	30.4	42.7
医疗 Medical treatment							
男性 Male	8.3	7.8	9.0	8.9	10.1	9.9	4.8
女性 Female	13.2	11.1	11.9	13.8	13.9	15.9	14.8
总计 Both sexes	11.7	9.8	10.8	11.9	12.4	13.5	12.0
家庭服务 Family services							
男性 Male	1.6	1.5	2.2	2.1	2.0	3.4	0
女性 Female	3.4	3.0	3.8	4.0	4.1	4.5	5.6
总计 Both sexes	2.9	2.4	3.2	3.2	3.3	4.1	4.0
幼儿托管 Child care services							
男性 Male	2.6	1.4	1.9	1.9	1.8	2.4	4.8
女性 Female	8.4	5.9	6.6	6.9	7.3	5.7	7.4
总计 Both sexes	6.7	4.2	4.8	4.9	5.1	4.3	6.7
其他 Others							
男性 Male	0.4	0.1	*	0.1	0.1	0.5	0
女性 Female	0.3	0.1	*	0.2	0.3	0.5	0
总计 Both sexes	0.3	0.1	*	0.1	0.2	0.5	0

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
在香港就业计划 Employment plan in Hong Kong	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
有 Yes							
男性 Male	62.0	60.9	62.5	65.2	63.9	51.9	62.5
女性 Female	58.3	53.6	55.2	55.7	54.0	51.1	61.5
总计 Both sexes	59.4	56.4	58.0	59.5	58.0	51.4	61.9
希望从事的行业类别 Type of aspired industry							
制造业 Manufacturing							
男性 Male	14.0	18.1	19.8	19.8	18.7	22.7	32.0
女性 Female	5.2	6.5	7.6	8.1	7.7	12.5	6.3
总计 Both sexes	8.0	11.3	12.7	13.2	12.5	16.7	15.1
建造业 Construction							
男性 Male	43.4	55.6	55.7	54.6	48.8	42.1	48.0
女性 Female	4.3	7.0	7.6	8.5	6.2	5.6	6.3
总计 Both sexes	17.1	27.1	27.7	28.7	24.9	20.7	20.5
批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels							
男性 Male	40.3	39.1	41.9	42.4	40.9	45.6	36.0
女性 Female	65.4	66.4	63.6	62.4	59.2	57.7	64.6
总计 Both sexes	57.1	55.1	54.5	53.6	51.2	52.7	54.8
运输、仓库及通讯业 Transport, storage & communications							
男性 Male	23.9	24.1	25.7	24.0	26.2	21.0	24.0
女性 Female	5.4	7.1	7.7	7.6	7.1	5.2	4.2
总计 Both sexes	11.5	14.2	15.3	14.8	15.4	11.7	11.0
金融、保险、地产及商用服务业 Financing, insurance, real estate & business services							
男性 Male	13.3	13.1	14.0	12.7	12.7	12.4	12.0
女性 Female	14.1	16.2	17.2	17.4	17.7	19.2	14.6
总计 Both sexes	13.9	14.9	15.8	15.3	15.5	16.4	13.7
社区、社会及个人服务业 Community, social & personal services							
男性 Male	17.3	22.5	25.5	23.5	23.0	22.1	16.0
女性 Female	40.8	46.0	45.9	45.2	46.4	44.4	39.6
总计 Both sexes	33.1	36.3	37.3	35.6	36.1	35.2	31.5
教学及有关的行业 Teaching or related services							
男性 Male	4.8	5.2	6.3	5.1	5.6	5.5	4.0
女性 Female	9.1	11.1	11.5	11.1	12.4	11.6	4.2
总计 Both sexes	7.7	8.7	9.3	8.4	9.4	9.1	4.1
其他 Others							
男性 Male	0.9	0.5	0.4	1.8	2.1	1.7	0
女性 Female	0.7	0.4	0.3	1.3	2.7	4.7	0
总计 Both sexes	0.7	0.4	0.4	1.5	2.4	3.5	0

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
同住家庭人数¹ Number of Cohabiting Family Members¹	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
1							
男性 Male	2.6	2.2	2.0	2.1	2.5	2.2	0
女性 Female	1.8	1.6	1.5	1.4	1.5	1.3	3.8
总计 Both sexes	2.1	1.8	1.7	1.7	1.9	1.7	2.5
2							
男性 Male	17.6	18.6	20.1	18.7	21.6	15.3	25.0
女性 Female	20.4	20.6	21.4	21.2	23.0	18.5	26.9
总计 Both sexes	19.5	19.8	20.9	20.2	22.4	17.2	26.3
3							
男性 Male	28.3	26.9	28.6	31.8	31.3	30.8	20.0
女性 Female	30.9	26.5	26.8	27.1	27.1	26.2	24.4
总计 Both sexes	30.1	26.7	27.5	29.0	28.8	28.1	22.9
4							
男性 Male	27.8	28.4	27.6	26.2	25.7	30.1	35.0
女性 Female	21.9	24.1	24.6	24.2	23.6	26.7	19.2
总计 Both sexes	23.8	25.8	25.8	25.0	24.4	28.1	24.6
5							
男性 Male	13.5	14.9	13.2	12.7	11.7	12.8	17.5
女性 Female	13.7	15.8	14.9	14.3	13.9	15.6	15.4
总计 Both sexes	13.7	15.5	14.2	13.7	13.0	14.5	16.1
6+							
男性 Male	10.2	9.0	8.5	8.5	7.2	8.8	2.5
女性 Female	11.3	11.4	10.8	11.8	10.9	11.7	10.3
总计 Both sexes	10.8	10.4	9.9	10.4	9.5	10.4	7.6
居住状况 Present living condition							
独居 Living alone							
男性 Male	0.9	0.5	0.5	0.8	0.8	0.8	0
女性 Female	0.5	0.4	0.3	0.6	0.5	0.5	2.6
总计 Both sexes	0.7	0.4	0.4	0.6	0.6	0.6	1.7
与家庭成员同住 Living with family member(s)							
男性 Male	82.3	81.9	83.2	85.0	83.5	80.5	92.5
女性 Female	86.3	88.1	88.3	89.8	89.2	89.3	92.3
总计 Both sexes	85.0	85.7	86.3	87.9	86.9	85.7	92.4
自己住在其他亲友家中 Living in relatives' places							
男性 Male	1.7	1.7	1.5	1.7	1.9	1.6	0
女性 Female	1.3	1.2	1.2	1.2	1.1	1.0	1.3
总计 Both sexes	1.4	1.4	1.3	1.4	1.4	1.2	0.8
自己与家庭成员居住在亲友家中 Both you and your family member(s) living in relatives' places							
男性 Male	15.1	16.0	14.8	12.5	13.9	17.1	7.5
女性 Female	11.9	10.2	10.2	8.5	9.1	9.1	3.8
总计 Both sexes	12.9	12.4	12.0	10.1	11.0	12.4	5.1

¹ 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

¹ Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
现居房屋由谁提供 Housing provision	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
自己或家庭成员购买 Purchased by themselves or family member(s)							
男性 Male	9.9	7.3	6.7	5.8	7.2	7.5	2.5
女性 Female	18.7	15.3	15.7	15.2	16.1	17.2	15.4
总计 Both sexes	16.0	12.2	12.2	11.4	12.6	13.3	11.0
自己或家庭成员租住 Rented by themselves or family member(s)							
男性 Male	72.0	73.9	76.2	78.9	75.5	71.0	85.0
女性 Female	66.9	72.1	72.1	74.0	71.9	70.2	78.2
总计 Both sexes	68.5	72.8	73.7	76.0	73.3	70.5	80.5
由雇主提供的 Provided by employer							
男性 Male	0.1	0.2	0.1	0.3	0.5	0.5	0
女性 Female	0.1	0.2	0.2	0.3	0.4	0.5	0
总计 Both sexes	0.1	0.2	0.1	0.3	0.4	0.5	0
由亲友提供的 Provided by relative(s)/friend(s)							
男性 Male	17.9	18.5	17.0	15.0	16.9	21.1	12.5
女性 Female	14.3	12.4	12.0	10.5	11.6	12.0	6.4
总计 Both sexes	15.4	14.8	13.9	12.3	13.7	15.7	8.5
房屋类型 Type of housing							
公营租赁住房 Public rental housing							
男性 Male	57.8	47.9	46.0	45.6	46.4	47.7	35.0
女性 Female	53.4	49.4	48.4	48.0	49.0	48.9	55.1
总计 Both sexes	54.8	48.8	47.4	47.0	48.0	48.4	48.3
居屋 Home-ownership scheme flat							
男性 Male	5.1	3.9	3.6	3.5	3.5	3.4	5.0
女性 Female	8.2	6.0	6.4	6.0	5.9	5.9	3.8
总计 Both sexes	7.2	5.2	5.3	5.0	5.0	4.9	4.2
中转房屋 Interim housing							
男性 Male	0.4	0.2	0.4	0.9	1.5	1.4	0
女性 Female	0.3	0.3	0.3	0.6	1.1	0.9	1.3
总计 Both sexes	0.3	0.2	0.4	0.7	1.3	1.1	0.8
私人永久性房屋 Private permanent housing							
男性 Male	31.5	43.6	44.9	44.8	42.1	38.8	47.5
女性 Female	32.8	39.6	40.4	40.7	38.0	36.4	33.3
总计 Both sexes	32.4	41.1	42.2	42.3	39.6	37.4	38.1
其他 Others							
男性 Male	5.2	4.4	5.1	5.2	6.5	8.7	12.5
女性 Female	5.3	4.7	4.5	4.7	6.0	7.9	6.5
总计 Both sexes	5.3	4.7	4.7	5.0	6.1	8.2	8.6

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
家庭每月收入(港元) Monthly family income (HK\$)	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<3,000							
男性 Male	20.4	17.5	15.6	11.9	9.4	6.8	5.0
女性 Female	12.8	10.5	9.4	7.5	6.4	6.3	9.0
总计 Both sexes	15.2	13.2	11.8	9.3	7.6	6.5	7.6
3,000–4,999							
男性 Male	8.4	6.3	4.9	4.0	4.8	4.1	5.0
女性 Female	5.9	5.0	4.4	3.9	4.4	3.7	1.3
总计 Both sexes	6.7	5.5	4.6	3.9	4.5	3.8	2.5
5,000–6,999							
男性 Male	7.6	5.8	5.1	4.3	4.3	3.2	0
女性 Female	4.7	4.1	3.1	2.9	2.7	2.0	2.6
总计 Both sexes	5.6	4.8	3.9	3.5	3.3	2.5	1.7
7,000–8,999							
男性 Male	12.5	11.8	10.3	7.3	7.3	6.6	15.0
女性 Female	9.1	7.7	6.6	4.6	5.4	5.1	0
总计 Both sexes	10.1	9.3	8.1	5.7	6.1	5.7	5.1
9,000–10,999							
男性 Male	22.6	21.6	22.1	18.8	19.9	18.0	20.0
女性 Female	20.6	19.1	18.1	16.0	15.2	15.5	5.1
总计 Both sexes	21.3	20.1	19.6	17.1	17.1	16.5	10.2
11,000–12,999							
男性 Male	10.5	13.1	14.3	19.2	14.8	18.9	20.0
女性 Female	13.5	13.9	14.3	15.8	12.6	14.3	17.9
总计 Both sexes	12.5	13.6	14.3	17.1	13.5	16.2	18.6
13,000–14,999							
男性 Male	6.3	8.1	10.3	12.6	14.6	15.7	7.5
女性 Female	10.0	10.3	11.7	12.7	14.0	14.0	15.4
总计 Both sexes	8.8	9.5	11.1	12.6	14.2	14.7	12.7
15,000+							
男性 Male	11.8	15.8	17.4	21.9	24.9	26.7	27.5
女性 Female	23.4	29.4	32.4	36.6	39.3	39.1	48.7
总计 Both sexes	19.7	24.0	26.6	30.8	33.7	34.1	41.6
家庭月入中位数 (港元) Median monthly family income (HK\$)							
男性 Male	\$9,100	\$9,800	\$10,300	\$11,400	\$11,600	\$12,200	\$11,500
女性 Female	\$10,700	\$11,500	\$12,200	\$12,900	\$13,500	\$13,400	\$14,800
总计 Both sexes	\$10,200	\$10,700	\$11,300	\$12,200	\$12,700	\$12,900	\$13,700

表二：二零一五年至二零二零年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q2 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
主要收入来源 Main source of income							
工资 Wages							
男性 Male	70.5	73.1	75.5	80.6	82.3	88.6	92.5
女性 Female	79.7	82.5	84.1	86.2	87.2	89.0	82.1
总计 Both sexes	76.8	78.9	80.8	84.0	85.3	88.8	85.6
政府援助 Government's assistance							
男性 Male	9.8	6.3	6.4	6.1	6.3	3.9	2.5
女性 Female	7.1	5.9	5.4	5.1	5.0	3.4	7.7
总计 Both sexes	8.0	6.1	5.8	5.5	5.5	3.6	5.9
亲友援助 Relatives' assistance							
男性 Male	9.3	4.6	5.4	4.2	4.9	4.4	0
女性 Female	7.1	3.0	3.1	3.1	3.3	4.4	5.1
总计 Both sexes	7.8	3.6	4.0	3.5	4.0	4.4	3.4
其他 Others							
男性 Male	10.5	15.9	12.8	9.2	6.5	3.2	5.0
女性 Female	6.0	8.7	7.4	5.6	4.4	3.2	5.1
总计 Both sexes	7.4	11.4	9.5	7.0	5.2	3.2	5.1

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) 某些分项统计数字由于涉及回应人数较少，在短期内有可能出现较大变动。

(4) * 少于0.05%。

(5) ** 以家庭每月收入划分，细项分类仅代表受访者之性别。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved.

(4) * Less than 0.05%.

(5) ** Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.